

**Výrok rozsudku**

1. Definícia bioetanolu uvedená v článku 2 ods. 2 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/30/ES z 8. mája 2003 o podpore používania biopalív alebo iných obnoviteľných palív v doprave sa má vykladať v tom zmysle, že sa vzťahuje aj na výrobok, o aký ide vo veci samej, ktorý sa vyrába najmä z biomasy a obsahuje viac než 98,5 % etylalkoholu, pokiaľ je uvádzaný na trh ako biopalivo pre dopravu.
2. Právo Únie sa má vykladať v tom zmysle, že na výrobok, o aký ide vo veci samej, ktorý má obsah etylalkoholu vyšší než 98,5 % a nebol denaturovaný podľa výslovne stanoveného postupu denaturácie, sa musí uplatniť spotrebná daň stanovená v článku 19 ods. 1 smernice Rady 92/83/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladiení štruktúr spotrebných daní pre etanol a alkoholické nápoje, aj keď je vyrobený z biomasy podľa technológie odlišnej od technológie používanej na výrobu etylalkoholu poľnohospodárskeho pôvodu, obsahuje látky, ktoré ho robia nevhodným na ľudskú spotrebu, spĺňa požiadavky návrhu európskej normy pr EN 15376 pre bioetanol používaný ako palivo a prípadne zodpovedá definícii bioetanolu uvedenej v článku 2 ods. 2 písm. a) smernice 2003/30.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 346, 18.12.2010.

**Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 21. decembra 2011 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Firenze — Taliansko) — trestné konanie proti X**

(Vec C-507/10) (<sup>1</sup>)

*(Policajná a súdna spolupráca v trestných veciach — Rámcové rozhodnutie 2001/220/SVV — Postavenie obetí v trestnom konaní — Ochrana zraniteľných osôb — Výsluch maloletých svedkov — Vykonanie dokazovania neodkladnými a neopakovateľnými úkonmi pred hlavným pojednávaním — Zamietnutie prokurátora navrhnúť sudcovi poverenému predbežným vyšetrovaním vykonať výsluch)*

(2012/C 49/20)

Jazyk konania: taliančina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunale di Firenze

**Účastníci trestného konania pred vnútroštátnym súdom**

X

za účasti: Y

**Predmet veci**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Tribunale di Firenze — Výklad článkov 2, 3 a 8 rámcového rozhodnutia Rady z 15. marca 2001 o postavení obetí v trestnom konaní (Ú. v. ES L 82, s. 1, Mim. vyd. 19/004, s. 72) — Vypočutie maloletého ako svedka — Vypočutie maloletého, ktorý je obeťou sexuálneho zneužívania — Ochranné opatrenia, ktoré nie sú podľa vnútroštátnej právnej úpravy stanovené ako povinné

**Výrok rozsudku**

Články 2, 3 a článok 8 ods. 4 rámcového rozhodnutia Rady 2001/220/SVV z 15. marca 2001 o postavení obetí v trestnom konaní sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia takým vnútroštátnym ustanoveniam, akými sú článok 392 ods. 1a, článok 398 ods. 5a a článok 394 TP, ktoré na jednej strane neukladajú prokurátorovi povinnosť navrhnúť príslušnému súdu, aby umožnil obzvlášť zraniteľnej obeti byť vypočutá a podať svedeckú výpoveď prostredníctvom výkonu dokazovania neodkladnými a neopakovateľnými úkonmi pred hlavným pojednávaním vo fáze vyšetrovania v trestnom konaní, a na druhej strane neumožňujú, aby uvedená obeť súdne napadla rozhodnutie prokurátora o zamietnutí jej žiadosti o vypočutie a podanie svedeckej výpovede prostredníctvom výkonu takéhoto dokazovania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 13, 15.1.2011.

**Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 21. decembra 2011 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Düsseldorf — Nemecko) — trestné konanie proti Mohsenovi Afrasiabimu, Behzadovi Sahabimu, Heinzovi Ulrichovi Kesselovi**

(Vec C-72/11) (<sup>1</sup>)

*[Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Iránskej islamskej republike s cieľom zabrániť šíreniu jadrových zbraní — Nariadenie (ES) č. 423/2007 — Článok 7 ods. 3 a 4 — Dodávka a montáž vitrifikačnej pece do Iránu — Pojem „nepriame sprístupnenie“ „hospodárskeho zdroja“ v prospech osoby, subjektu alebo orgánu uvedeným v prílohách IV a V tohto nariadenia — Pojem „obchádzanie“ zákazu sprístupnenia]*

(2012/C 49/21)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Oberlandesgericht Düsseldorf

**Účastníci trestného konania pred vnútroštátnym súdom**

Mohsen Afrasiabi, Behzad Sahabi, Heinz Ulrich Kessel

**Predmet veci**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Oberlandesgericht Düsseldorf — Výklad článku 7 ods. 3 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 423/2007 z 19. apríla 2007 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 103, s. 1) — Dodávka zariadenia uvedeného v prílohe II nariadenia (ES) č. 423/2007 v nepoužiteľnom stave pre iránsku právnickú osobu neuvedenú v prílohách IV a V tohto nariadenia — Zariadenie údajne určené na neskoršiu výrobu v prospech subjektu uvedeného v týchto dvoch prílohách — Dosah zákazu sprístupniť hospodárske zdroje osobám